

Instrumentos de carburo de tungsteno para unos resultados de precisión

Para una reducción óptima del material y unas superficies de alta calidad sobre todos los materiales. Larga vida útil y alto rendimiento de corte al repasar escayola, acrílicos, metal, aleaciones preciosas, titanio o cerámica gracias a las fresas con dentados y formas de diseño óptimo.

Los filos especialmente desarrollados, con bisel posterior y fabricados en una aleación HIP de carburo de tungsteno de gran calidad garantizan una rentabilidad especial.



Strumenti di carburo di tungsteno per una lavorazione precisa

Per la rimozione ottimale ed un'eccellente qualità della superficie di tutti i materiali. Lunga durata ed ottima prestazione di taglio nella lavorazione di gesso, resine, metalli, metalli preziosi, titanio o ceramica, grazie alla ottimale dentatura e alla forma delle frese.

Le lame, dalla forma speciale con taglio posteriore, sono realizzate con una speciale lega HIP di carburo di tungsteno e garantiscono un'economicità di utilizzo.



Sgrossatura, contorni
Desbastado grueso, conformación
Desgaste, retoques

Fresas de tungstênio para acabamento de precisão

Desgaste ideal e acabamento de alto nível da superfície de todos os tipos de material. A geometria das lâminas e os desenhos das fresas asseguram grande durabilidade e ótima capacidade de corte ao preparar gesso, acrílico, metal, metal precioso, titânio ou cerâmica.

As lâminas, especialmente desenhadas com canais de escoamento e fabricadas em liga de tungstênio HIP de alta qualidade, são extremamente duráveis, assegurando economia ao usuário.














Per smussare gli spigoli e lisciare i contorni occlusali
Para redondear cantos vivos y alisar contornos oclusales
Eliminação de rebarbas e alisamento de superfícies oclusais




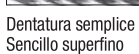
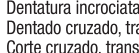

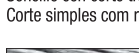







Per fisure e piccole correzioni delle superfici interne
Para fisuras y pequeñas correcciones sobre las superficies interiores
Para fissuras e pequenas correções em superfícies interiores



FRESE TC
FRESAS TC
FRESAS TC

Tipo di dentatura Tipo de dentado Configuração lâminas	Taglio Corte Corte	pagina Página
 Dentatura incrociata standard Cruzado estándar Corte cruzado padrão	● 10	44
 Dentatura incrociata fina Cruzado fino Corte cruzado fino	● 20	45
 Dentatura a spirale fina Helicoidal fino Corte espiral fino	● 24	46
 Dentatura a spirale superfina Helicoidal superfino Corte espiral superfino	● ● ● 25	46
 Dentatura grossa per titanio Grueso para titanio Dentes titânio grosso	● 26	46
 Dentatura per titanio fina Dentado grueso para fino Corte fino para titânio	● 27	47
 Dentatura incrociata superfina Cruzado superfino Superfino banhado a nitreto de titânio	● 30	47
 Rivestimento superfino di nitruro di titanio Superfino con recub. de nitruro de titanio Superfino banhado a nitreto de titânio	31	48
 Dentatura a diam. con superficie a prisma Diamante con superficie prismática Lâminas prismáticas	● 40	48
 Dentatura a diam. con superficie rugosa Diamante con superficie asperizada Lâminas prismáticas para superficies ligeiramente rugosas	● ● 41	48
 Dentatura incrociata grossa Cruzado grueso Corte cruzado grosso	● 50	49

Tipo di dentatura Tipo de dentado Configuração lâminas	Taglio Corte Corte	pagina Página
 Dentatura incrociata grandezza media Cruzado semigrueso Corte cruzado médio grosso	● ● ● 51	49
 Dentatura fina-grossa Dentado fino-grueso Corte fino-grosso	● 53	49
 Dentatura incrociata supergrossa Cruzado supergrueso Corte cruzado super grosso	● 55	50
 Dentatura semplice superfina Sencillo superfino Corte simples super fino	● 60	50
 Dentatura incrociata, trasversale Dentado cruzado, transversal Corte cruzado, transversal	○ 65	50
 Dentatura semplice standard Sencillo estándar Corte simples padrão	● 70	51
 Dentatura semplice con taglio trasversale Sencillo con corte transversal Corte simples com ranhura transversal	● ● ● 75	51
 Dentatura semplice grossa Sencillo grueso Corte simples grosso	● 80	52
 Dentatura di sicurezza Dentado de seguridad Dentura segurança	● ● ● 83	52
 Dentatura semplice supergrossa Sencillo supergrueso Corte simples super grosso	● 85	52
 Dentatura di sicurezza Dentado de seguridad Dentura segurança	● 86	52
 Fresa per riparazioni Fresa para reparaciones Fresa para reparos	53	53

	Seite Page
 Fresa per rivestimento Fresa para revestimiento Desgaste de revestimento	90 53
 Fresa per mancini Fresa para zurdos Fresa para canhotos	● ● L10 L20 L55 54
 Fresa a punta Fresa punzón Fresa para fissuras	54
 Frese AC, 45/46/53/75 Fresas AC, 45/46/53/75 Fresa AC, 45/46/53/75	55
 Volcano di carburo di tungsteno Volcano carburo de tungsteno Instrumentos Volcano-TC	56-57
 Strumenti Stippling Instrumentos Stippling Instrumentos Stippling	66
 Applicazioni consigliate Recomendaciones para el uso Aplicações recomendadas	58-61
 Tonda, Redonda, Esférica	Seite Page 62
 Pera, Pera, Pêra	62
 Cilindrica, Cilíndrica, Cilíndrica	63-64
 Conica, Cónica, Cônica	63-64
 Cono rovesciato Cono invertido Cone invertido	62+65
 Flamma, Llama, Chama	65
 Finitore per ceramica/3-/4-/6-/16- tagli Acabado para cerámica/3-/4-/6-/16- cantos Acabamento de cerâmica/3-/4-/6-/16- lâmin.	66

Fresa TC – Taglio 10

Per la lavorazione di leghe non preziose e leghe per protesi scheletriche, e per la sgrossatura di tutti i materiali dentali senza fratturare la superficie.

Fresa TC – Corte 10

Para el repasado de aleaciones no preciosas y para esqueléticos. Para la reducción gruesa de todos los materiales dentales sin rasgar la superficie.

Fresa TC – Corte 10

Para corte primário de ligas não preciosas e de próteses removíveis. Para a redução grossa de todos os materiais dentais, sem arrancar a superfície.

10

Dentatura incrociata standard
Dentado cruzado estándar
Corte cruzado médio

1

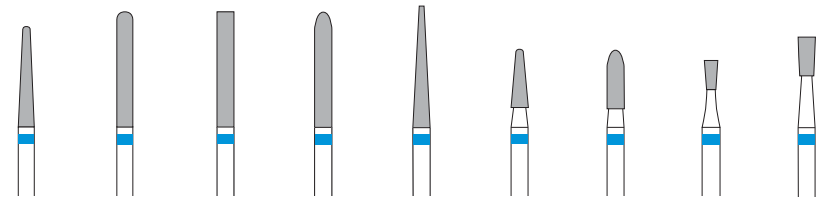


Fig. No	261	364R	364	295	257	138	139	137	137
L mm	14,0	16,0	16,0	16,0	17,0	8,0	8,0	4,0	5,5
Size $\varnothing_{1/16}$ mm	023	023	023	023	023	023	023	016	023
Shank	Order No.								
HP	0110.023HP	0210.023HP	0310.023HP	0410.023HP	0610.023HP	0710.023HP	0810.023HP	0910.016HP	0910.023HP
ISO 500 104...	194 190 023	137 190 023	116 190 023	292 190 023	187 190 023	198 190 023	289 190 023	225 190 016	225 190 023

Fig. No	78	88	138	138	138	138	390	73	129	73	78	77
L mm	7,0	5,5	8,0	4,0	4,0	4,0	3,5	3,0	8,0	4,0	3,5	12,0
$\varnothing_{1/16}$ mm	023	023	016	008	009	010	014	014	023	023	012	060
Order No.	1010.023HP	1110.023HP	1210.016HP	1310.008HP	1310.009HP	1310.010HP	1510.014HP	1610.014HP	1710.023HP	1810.023HP	3510.012HP	5110.060HP
ISO 500 104...	257 190 023	237 190 023	197 190 016	196 190 008	196 190 009	196 190 010	274 190 014	277 190 014	141 190 023	277 190 023	257 190 012	237 190 060

Fig. No	351	78	251	79	79	79	72	257	78	351	73	79
L mm	12,0	12,0	14,0	15,0	13,0	14,0	13,0	14,0	9,0	8,0	9,5	11,5
$\varnothing_{1/16}$ mm	060	060	060	060	045	040	060	060	040	040	060	031
Order No.	5210.060HP	5310.060HP	5410.060HP	5510.060HP	5610.045HP	5710.040HP	5810.060HP	5910.060HP	6110.040HP	6210.040HP	6310.060HP	6410.031HP
ISO 500 104...	263 190 060	257 190 060	274 190 060	194 190 060	194 190 045	194 190 040	137 190 060	257R 190 060	257 190 040	263 190 040	277 190 060	194 190 031

Fig. No	296	296	77	71	71	71	71	71	71	71	71	71
L mm	6,0	12,5	11,0	0,8	1,0	1,2	1,4	1,6	2,0	2,3	2,4	2,7
$\varnothing_{1/16}$ mm	040	060	060	010	012	014	016	018	023	025	027	029
Order No.	6510.040HP	6510.060HP	7010.060HP	7110.010HP	7110.012HP	7110.014HP	7110.016HP	7110.018HP	7110.023HP	7110.025HP	7110.027HP	7110.029HP
ISO 500 104...	113 190 040	113 190 060	237 190 060	001 190 010	001 190 012	001 190 014	001 190 016	001 190 018	001 190 023	001 190 025	001 190 027	001 190 029

Fig. No	71	71	71	71	71	71	251	251	77	77
L mm	2,8	3,25	3,5	4,5	5,5	7,0	11,5	14,0	5,0	5,0
$\varnothing_{1/16}$ mm	031	035	040	050	060	080	040	060	023	029
Order No.	7110.031HP	7110.035HP	7110.040HP	7110.050HP	7110.060HP	7110.080HP	7210.040HP	7210.060HP	7710.023HP	7710.029HP
ISO 500 104...	001 190 031	001 190 035	001 190 040	001 190 050	001 190 060	001 190 080	274 190 040	274 190 060	237 190 023	237 190 029

Frese TC – Taglio 20

Indicate per tutti i materiali dentali. Liscia la superficie e permette la lavorazione precisa di ogni struttura.

Fresa TC – Corte 20

Indicada para todos los materiales dentales. Alisa la superficie y permite un desbastado exacto de cualquier estructura.

Fresa TC – Corte 20

Alisa a superfície e permite um trabalho com precisão sobre qualquer material.

20 

Dentatura incrociata fina
Dentado cruzado fino
Corte cruzado fino


 1



Fig. No	261	364R	364	295	295	295	257	138	138
L mm	14,0	16,0	16,0	8,0	8,0	16,0	17,0	6,0	8,0
Size \varnothing / ₁₀ mm	023	023	023	010	012	023	023	018	023
Shank	Order No.								
HP	0120.023HP	0220.023HP	0320.023HP	0420.010HP	0420.012HP	0420.023HP	0620.023HP	0720.018HP	0720.023HP
ISO 500 104...	194 140 023	137 140 023	116 140 023	292 140 010	292 140 012	292 140 023	187 140 023	198 140 018	198 140 023

Fig. No	139	137	138	390	73	129	73	78	77	351
L mm	8,0	5,5	8,0	3,5	3,0	8,0	4,0	3,5	12,0	12,0
\varnothing / ₁₀ mm	023	023	016	014	014	023	023	012	060	060
Order No.	0820.023HP	0920.023HP	1220.016HP	1520.014HP	1620.014HP	1720.023HP	1820.023HP	3520.012HP	5120.060HP	5220.060HP
ISO 500 104...	289 140 023	225 140 023	198 140 016	274 140 014	277 140 014	141 140 023	277 140 023	257 140 012	237 140 060	263 140 060

Fig. No	78	251	79	79	79	72	78	351	73	79
L mm	12,0	14,0	16,0	13,0	14,0	13,0	9,0	8,0	9,5	11,5
\varnothing / ₁₀ mm	060	060	060	045	040	060	040	040	060	031
Order No.	5320.060HP	5420.060HP	5520.060HP	5620.045HP	5720.040HP	5820.060HP	6120.040HP	6220.040HP	6320.060HP	6420.031HP
ISO 500 104...	257 140 060	274 140 060	194 140 060	194 140 045	194 140 040	137 140 060	257 140 040	263 140 040	277 140 060	194 140 031

Fig. No	77	71	251	77	77	77
L mm	11,0	2,0	14,0	3,0	5,0	5,0
\varnothing / ₁₀ mm	060	023	060	014	023	029
Order No.	7020.060HP	7120.023HP	7220.060HP	7720.014HP	7720.023HP	7720.029HP
ISO 500 104...	237 140 060	001 140 023	274 140 060	237 140 014	237 140 023	237 140 029



Frese TC – Taglio 24

Per ottenere una superficie particolarmente liscia con tutte le leghe. Fresa speciale per il titanio, poiché il taglio speciale delle lame evita la loro intasatura durante l'uso.

24

Spiralverzahnung fein
Spiral cut fine
Denture hélicoïdale fine

1



Fig. No	261	88	257	261	129	139	251	79	251	77	
L mm	14,0	5,5	10,5	10,5	9,0	9,5	14,0	13,5	11,5	5,0	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	023	023	023	023	060	040	040	023	
Shank	Order No.	0124.023HP	1124.023HP	1924.023HP	2024.023HP	2124.023HP	2224.023HP	5424.060HP	6924.040HP	7224.040HP	7724.023HP
HP	ISO 500 104...	194 134 023	237 134 023	187 134 023	199 134 023	141 134 023	289 134 023	274 134 060	194 134 040	274 134 040	237 134 023

Fresa TC – Corte 24

Para crear una superficie especialmente fina sobre todas las aleaciones. Especialmente para titanio, puesto que el dentado especial evita el embadurnamiento de la fresa.

Fresa TC – Corte 24

Assegura uma superfície excepcionalmente lisa em todas as ligas – especialmente no titânio, visto que o padrão de corte especial evita que resíduos do corte se acumulem nas lâminas.

Fig. No	138	138	138
L mm	4,0	4,0	4,0
$\varnothing/_{10}$ mm	008	009	010
Order No.	1324.008HP	1324.009HP	1324.010HP
ISO 500 104...	196 134 008	196 134 009	196 134 010



Frese TC – Taglio 25

Per la lavorazione di materiali resistenti come il titanio, leghe non preziose, leghe preziose, gesso duro per modelli, scheletrati, coperture estetiche di resina, protesi di resina.

25

Dentatura a spirale superfina
Dentado helicoidal superfino
Corte espiral super fino

1



Fig. No	138	139	138	138	390	73	129	351	79	251	
L mm	8,0	8,0	8,0	4,0	3,5	3,0	8,0	12,0	13,5	14,0	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	016	008	014	014	023	060	040	060	
Shank	Order No.	0725.023HP	0825.023HP	1225.016HP	1325.008HP	1425.014HP	1625.014HP	1725.023HP	5225.060HP	6925.040HP	7225.060HP
HP	ISO 500 104...	198 137 023	289 137 023	198 137 016	196 137 008	274 137 014	277 137 014	141 137 023	263 137 060	194 137 040	274 137 060

Fresa TC – Corte 25

Para el repasado de materiales difíciles de desvirutar como el titanio, aleaciones no preciosas, metales preciosos, escayola extradura para modelos, esqueléticos, acrílicos para recubrimiento estético, acrílicos para prótesis.

Fresa TC – Corte 25

Desempenho de corte excelente em materiais difíceis de tratar como o titânio e ligas NP, ligas preciosas, gesso, modelos, resinas, e resinas de próteses.

Frese TC – Taglio 26

Per la lavorazione del titanio e leghe di titanio.

26

Dentatura per titanio grossa
Dentado grueso para titanio
Corte grosso para titânio

1



Fig. No	138	139	138	129	79	
L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	13,5	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	016	023	040	
Shank	Order No.	0726.023HP	0826.023HP	1226.016HP	1726.023HP	6926.040HP
HP	ISO 500 104...	198 194 023	289 194 023	198 194 016	141 194 023	194 194 040

Fresa TC – Corte 26

Para el repasado de titanio y aleaciones de titanio.

Fresa TC – Corte 26

Para desgaste de titânio e suas ligas.



Frese TC – Taglio 27

Leviga e liscia le superfici facilitandone la lucidatura.

Fresa TC – Corte 27

Alisado de la superficie del material, de modo que se facilita el proceso de pulido posterior.

Fresa TC – Corte 27

Suaviza as superfícies de materiais, permitindo que sejam facilmente posteriormente polido.

27

Dentatura per titanio fina
Dentado grueso para fino
Corte fino para titânio

Fig. No	138	139	73	129	79	251	251
L mm	8,0	8,0	3,0	8,0	13,5	11,5	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	014	023	040	040	060
Shank	Order No.						
HP	0727.023HP	0827.023HP	1627.014HP	1727.023HP	6927.040HP	7227.040HP	7227.060HP
	198 180 023	289 180 023	277 180 014	141 180 023	194 180 040	274 180 040	274 180 060



Frese TC – Taglio 30

Rifinitura di tutte le leghe e compositi. Ideale per ceramica, poiché la forma speciale delle lame evita la formazione di fratture superficiali.

Fresa TC – Corte 30

Repasado fino de todas las aleaciones y composite. Ideal sobre cerámica, puesto que el filo especial de la fresa evita la formación de craquelados.

Fresa TC – Corte 30

Para o acabamento fino de ouro, ligas e todos os tipos de resinas e compostos. Ideal para cerâmica, porque o corte especial evita fraturas superficiais.

30

Dentatura incrociata superfina
Dentado cruzado superfino
Corte cruzado super fino

Fig. No	261	364R	295	257	138	139	137	78	88	138
L mm	14,0	16,0	16,0	17,0	8,0	8,0	5,5	7,0	5,5	8,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	023	023	023	023	023	023	023	016
Shank	Order No.									
HP	0130.023HP	0230.023HP	0430.023HP	0630.023HP	0730.023HP	0830.023HP	0930.023HP	1030.023HP	1130.023HP	1230.016HP
	194 110 023	137 110 023	292 110 023	187 110 023	198 110 023	289 110 023	225 110 023	257 110 023	237 110 023	184 110 016

Fig. No	390	129	73	79	79	79	251	251	77	77	77
L mm	3,5	8,0	4,0	13,0	14,0	14,0	6,5	11,5	3,0	5,0	5,0
$\varnothing/_{10}$ mm	014	023	023	045	040	045	023	040	014	023	029
Order No.	1430.014HP	1730.023HP	1830.023HP	5630.045HP	5730.040HP	5730.045HP	7230.023HP	7230.040HP	7730.014HP	7730.023HP	7730.029HP
ISO 500 104...	274 110 014	141 110 023	277 110 023	194 110 045	194 110 040	194 110 045	274 110 023	274 110 040	237 110 014	237 110 023	237 110 029

Rimozione ottimale del materiale ed eccellente qualità della superficie

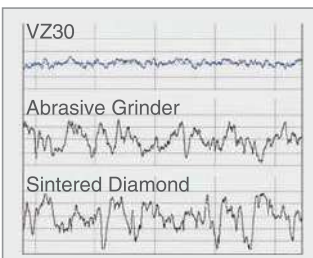
durante la lavorazione di coperture estetiche di ceramica e resina. Lavorazione senza vibrazioni, quindi alta qualità della superficie, migliore della lavorazione con frese diamantate. Rimozione del materiale controllata ed alta economicità.

Óptima reducción de material y superficies de alta calidad

en el repasado de recubrimientos estéticos de cerámica y acrílico. Bajo nivel de vibraciones y, por consiguiente, superficies de la máxima calidad, mejor que trabajadas con instrumentos de diamante. Reducción controlada de material y alta rentabilidad.

Redução ideal de material e excelente qualidade de acabamento superficial

durante a preparação de facetas em resina ou composto. A vibração mínima durante o trabalho resulta em ótima qualidade de superfície, superior mesmo ao acabamento efetuado com pontas diamantadas. Resulta em controle mais rigoroso do desgaste de material e em economia para o usuário.



- opt. 20.000 Resine per faccette composito, Resinas de recubrimiento, Facetas em composto
- opt. 15.000 Ceramica a basso punto di fusione prima della glasatura.
Cerámica de baja fusión antes de la cocción de glaseado.
Cerâmica de baixa fusão antes do glaze.



Frese TC – Taglio 31

Questa fresa rivestita di nitrato di titanio permette la lavorazione senza surriscaldamento dell'oggetto, per esempio lavorazione di ganci, specialmente nella zona della spalla, riduzione della lunghezza di attacchi, rifinitura di intarsi, anche di ceramica.

Fresa TC – Corte 31

Estas fresas recubiertas de nitrato de titanio permiten un corte especialmente frío, p.ej. repasado de retenedores, especialmente en el sector del hombro, reducción de ataches, repasado fino de incrustaciones, también cerámicas.

Fresa TC – Corte 31

Estas fresas revestidas de nitrato de titânio permitem um corte especialmente frio de superfícies, por exemplo para trabalho em grampos, especialmente na área do ombro, redução de "attachments", acabamento fino de incrustações, inclusive de cerâmica.

31



Rivest. nitrato di titanio superfino
Recubrimiento de nitrato de titanio
Revestimento de nitrato de titânio

1

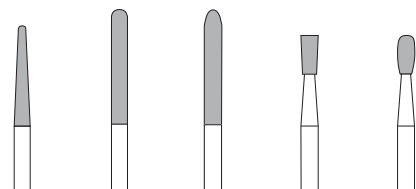


Fig. No	261	364R	295	137	88
L mm	14,0	16,0	16,0	5,5	5,5
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	023	023	023
Shank	Order No.				
HP	0131.023HP	0231.023HP	0431.023HP	0931.023HP	1131.023HP
	194 110 023	137 110 023	292 110 023	225 110 023	237 110 023

Frese TC – Taglio 40

Taglio ruvido e striato per la preparazione delle superfici da ricoprire con ceramica o con resina.


Fresa TC – Corte 40

Superficies ásperas, estriadas, preparación de la superficie para el recubrimiento cerámico o para aplicar el acrílico.

Fresa TC – Corte 40

Confere um acabamento de superfície rugoso e estriado (retentivo) nas estruturas de metal para receber cerâmica ou resina.

40



Dentatura a diam. con superficie prism.
Corte de diamante superficie prismática
Corte em diamante superficie prismática

1

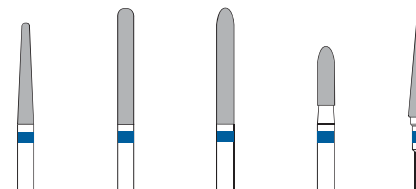


Fig. No	261	364R	295	139	79
L mm	14,0	16,0	16,0	8,0	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	023	023	045
Shank	Order No.				
HP	0140.023HP	0240.023HP	0440.023HP	0840.023HP	5740.045HP
	194 191 023	137 191 023	292 191 023	289 191 023	194 191 045

Frese TC – Taglio 41

Taglio fino a scaglie, speciale per le masse di ceramica per ricoperture estetiche.


Fresa TC – Corte 41

Superficies finas, escamadas, especial para polvos cerámicos finos, desarrollado para recubrimientos estéticos.

Fresa TC – Corte 41

Padrão de corte tipo escama, para coroas e facetas com estéticas em cerâmica.

41



Dentatura a diam. con superficie rugosa
Corte de diamante superficie asperizada
Corte em diam. con superficie rugosa

1

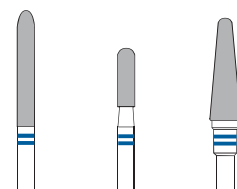


Fig. No	295	129	79
L mm	16,0	8,0	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	045
Shank	Order No.		
HP	0441.023HP	1741.023HP	5741.045HP
	292 141 023	141 141 023	194 141 045



Frese TC – Taglio 50

Per la rimozione aggressiva di tutte le resine, anche per cucchiaini individuali e per la lavorazione del gesso.

Fresa TC – Corte 50

Para la reducción agresiva de todas las resinas, también para materiales de cubetas y para recortar escayola.

Fresa TC – Corte 50

Para um desgaste eficiente de resinas, moldeiras individuais e gesso.

50

Dentatura incrociata grossa
Dentado cruzado grueso
Corte cruzado grosso

1

	Fig. No		77	351	78	251	79	79	72	351	77
	L mm		12,0	12,0	12,0	14,0	15,0	13,0	13,0	14,0	11,0
	Size $\varnothing_{1/10}$ mm		060	060	060	060	060	045	060	070	060
Shank	Order No.		5150.060HP	5250.060HP	5350.060HP	5450.060HP	5550.060HP	5650.045HP	5850.060HP	6050.070HP	7050.060HP
HP	ISO 500 104...		237 220 060	263 220 060	257 220 060	274 220 060	194 220 060	194 220 045	137 220 060	263 220 070	237 220 060

Frese TC – Taglio 51

Per la rimozione aggressiva del gesso asciutto.

Fresa TC – Corte 51

Para recortar grandes cantidades sobre escayola seca.

Fresa TC – Corte 51

Corte grosso de gesso seco.

51

Dentatura incrociata media
Dentado cruzado grueso mediano
Corte cruzado médio grosso

1

	Fig. No		351	251	79
	L mm		12,0	14,0	13,0
	Size $\varnothing_{1/10}$ mm		060	060	045
Shank	Order No.		5251.060HP	5451.060HP	5651.045HP
HP	ISO 500 104...		263 221 060	274 221 060	194 221 045

5451.060HP

Frese TC - Taglio 53

Per la lavorazione della resina per protesi. La dentatura finagrossa è specialmente adatta per la lavorazione della resina per protesi, si lascia guidare facilmente, non si incastra e produce delle superfici lisce.

Fresa TC - Corte 53

Para reparar resinas para bases de prótesis. El dentado fino-grueso está indicado especialmente para los trabajos de la técnica de removible, resulta sencillo de guiar, no se engancha y genera unas superficies lisas sobre el material.

Fresa TC - Corte 53

Corte liso de bases de prótesis em acrílico. O dentado fino-grosso é especialmente indicado para o trabalho na técnica de acrílico, de aplicação fácil, deslizamento sem ressaltos, garantindo uma superfície lisa do material.

53

Dentatura finagrossa
Dentado fino grueso
Corte grosseiro fino

1

	Fig. No		251	79	77
	L mm		14,0	13,5	11,0
	Size $\varnothing_{1/10}$ mm		060	040	060
Shank	Order No.		5453.060HP	6953.040HP	7053.060HP
HP	ISO 500 104...		274 224 060	194 224 040	237 224 060


6953.040HP

Frese TC – Taglio 55

Per la rimozione di grandi superfici di resina e per la lavorazione di gessi e materiali per cucchiaini individuali di resina.

55

Dentatura incrociata supergrossa
Dentado cruzado supergrueso
Corte cruzado extra grosso



1

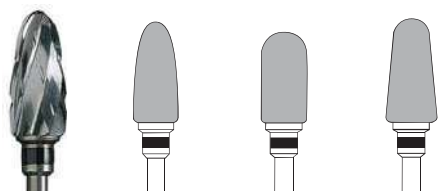


Fig. No		251	72	351
L mm		14,0	13,0	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm		060	060	070
Shank	Order No.	5455.060HP	5855.060HP	6055.070HP
HP	ISO 500 104...	274 223 060	137 223 060	263 223 070

Fresa TC – Corte 55

Corte grosso de resinas, gessos e moldeiras individuais em resinas acrílicas.




Frese TC – Taglio 60

Taglio liscio su tutte le leghe e compositi, riduce i tempi di rifinitura. Specialmente indicate per la rifinitura delle papille nelle protesi di resina.

60

Dentatura semplice super fina
Dentado sencillo superfino
Corte simples superfino



1

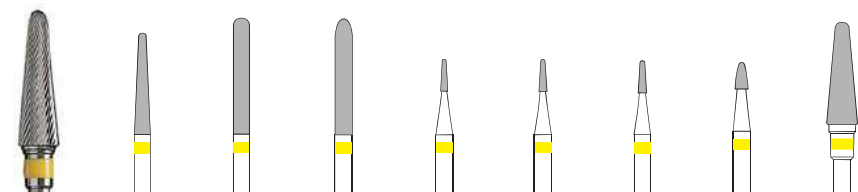


Fig. No		261	364R	295	138	138	138	390	79
L mm		14,0	16,0	16,0	4,0	4,0	4,0	3,5	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm		023	023	023	008	009	010	016	045
Shank	Order No.	0160.023HP	0260.023HP	0460.023HP	1360.008HP	1360.009HP	1360.010HP	1460.016HP	5760.045HP
HP	ISO 500 104...	194 102 023	137 102 023	292 102 023	196 102 008	196 102 009	196 102 010	274 102 016	194 102 045

Fresa TC – Corte 60

Superficies lisas sobre todas las aleaciones y composites, reduce los trabajos de acabado. Indicada especialmente para la conformación de papilas en prótesis.

Fresa TC – Corte 60


Corte liso de todas as ligas e compósitos. Reduz re-acabamentos. Especialmente indicado para o acabamento de papilas em próteses dentárias.

Fresa TC - Taglio 65

Per la lavorazione delle resine PEEK & PMMA. Il tipo di dentatura, grazie al tagliente acuminato consente un rapido asporto di trucioli senza surriscaldare il materiale, né facendo inceppare la fresa; lascia la superficie perfettamente liscia agevolando così la successiva lucidatura.

65

Dentatura incrociata, transversale
Dentado cruzado, transversal
Corte cruzado, transversal



1

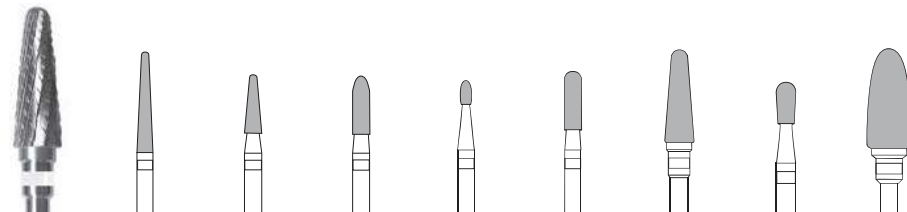


Fig. No		261	138	139	73	129	79	77	251
L mm		14,0	8,0	8,0	3,0	8,0	13,0	5,0	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm		023	023	023	014	023	045	023	060
Shank	Order No.	0165.023HP	0765.023HP	0865.023HP	1665.014HP	1765.023HP	5665.045HP	7765.023HP	5465.060HP
HP	ISO 500 104...	194 145 023	198 145 023	289 145 023	277 145 014	141 145 023	194 145 045	237 145 023	274 145 060

Fresa TC - Corte 65

Para la preparación de materiales con PEEK & PMMA. El dentado con gran capacidad de corte permite una abrasión rápida del material sin calentamiento del material, no se engancha y proporciona superficies lisas que pueden ser pulidas posteriormente con facilidad.

Fresa TC - Corte 65

Para trabalho em materiais de PEEK & PMMA. O dentado com corte afiado, permite um desgaste rápido do material sem aquecimento demasiado, não fica "preso" e gera superfícies lisas, o que facilita o polimento posterior.

Frese TC – Taglio 70

Indicato per tutti i materiali dentali. La dentatura semplice rende possibile un taglio liscio, specialmente sulla resina, riducendo così i tempi di lavorazione.

Fresa TC – Corte 70

Indicadas para todos los materiales dentales. El dentado sencillo permite conseguir unas superficies más lisas, especialmente sobre resinas, reduciendo el trabajo de acabado.

Fresa TC – Corte 70

Para todos os materiais dentários – corte liso, em particular nas resinas acrílicas, reduzindo o tempo de acabamento.

70

Dentatura semplice standard
Dentado sencillo estándar
Corte liso médio

1

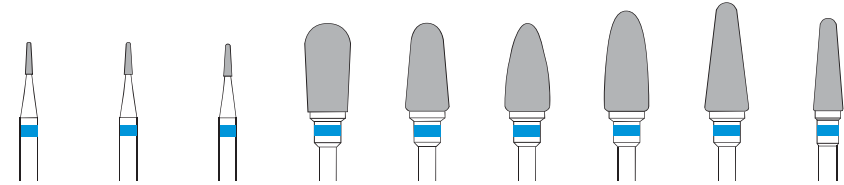


Fig. No	138	138	138	77	351	78	251	79	79
L mm	4,0	4,0	4,0	12,0	12,0	12,0	14,0	15,0	13,0
Size \varnothing / ₁₀ mm	008	009	010	060	060	060	060	060	045
Shank	Order No.								
HP	1370.008HP	1370.009HP	1370.010HP	5170.060HP	5270.060HP	5370.060HP	5470.060HP	5570.060HP	5670.045HP
	196 175 008	196 175 009	196 175 010	237 175 060	263 175 060	257 175 060	274 175 060	194 175 060	194 175 045

Fig. No	79	72	257R	73	79	296	77	71	71	71	71	71
L mm	14,0	13,0	14,0	9,5	11,5	12,5	11,0	2,4	2,8	3,4	4,3	5,3
\varnothing / ₁₀ mm	040	060	060	060	031	060	060	027	031	040	050	060
Order No.	5770.040HP	5870.060HP	5970.060HP	6370.060HP	6470.031HP	6570.060HP	7070.060HP	7170.027HP	7170.031HP	7170.040HP	7170.050HP	7170.060HP
ISO 500 104...	194 175 040	137 175 060	201 175 060	277 175 060	194 175 031	110 175 060	237 175 060	001 175 027	001 175 031	001 175 040	001 175 050	001 175 060

Fig. No	251	251
L mm	11,5	14,0
\varnothing / ₁₀ mm	040	060
Order No.	7270.040HP	7270.060HP
ISO 500 104...	274 175 040	274 175 060



Frese TC – Taglio 75

Per la lavorazione delle resine/ribasature morbide.

Fresa TC - Corte 75

Reparado de materiales de acrilicos rebases elásticos.

Fresa TC – Corte 75

Para corte e desgaste em resinas/rebasamentos moles.

75

Dentatura semplice con taglio trasversale
Dentado sencillo con corte transversal
Corte liso com secção transversal

1

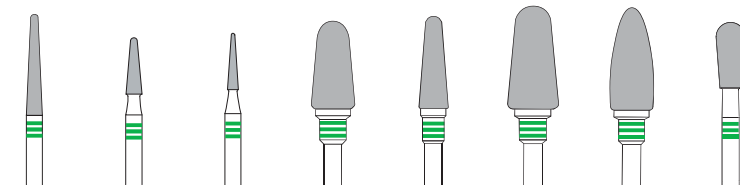


Fig. No	261	138	138	351	79	351	251	77
L mm	14,0	8,0	8,0	12,0	14,0	14,0	14,0	9,0
Size \varnothing / ₁₀ mm	023	023	016	060	045	070	060	040
Shank	Order No.							
HP	0175.023HP	0775.023HP	1275.016HP	5275.060HP	5775.045HP	6075.070HP	7275.060HP	7775.040HP
	194 176 023	197 176 023	184 176 016	263 176 060	194 176 045	263 176 070	274 176 060	237 176 040

Frese TC – Taglio 80

Rimozione veloce ed efficiente di resina e gesso.

Fresa TC – Corte 80

Reducción rápida y efectiva de acrílico y escayola.

Fresa TC – Corte 80

Para um trabalho simples e eficaz sobre acrílico e gesso.

80
Dentatura semplice grossa
Dentado sencillo, grueso
Corte liso grosso

1



Fig. No	77	351	78	251	79	79	72
L mm	12,0	12,0	12,0	14,0	15,0	13,0	13,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	060	060	060	060	060	045	060
Shank	Order No.						
HP	5180.060HP	5280.060HP	5380.060HP	5480.060HP	5580.060HP	5680.045HP	5880.060HP
	237 215 060	263 215 060	257 215 060	274 215 060	194 215 060	194 215 045	137 215 060

Frese TC – Taglio 83 / 85

Lavorazione abrasiva su grandi superfici di resina e gesso.

Fresa TC – Corte 83 / 85

Repasado abrasivo de grandes superficies sobre escayolas y acrílicos.

Fresa TC – Corte 83 / 85

Corte grosso de resinas e gesso.

83
Dentatura di sicurezza media grossa
Dentado de seguridad grueso medio
Dentado de segurança médio grosseiro

opt. 12.000 / max. 20.000

1



Fig. No	251
L mm	13,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	060
Shank	Order No.
HP	5483.060HP
	274 217 060

85
Dentatura semplice super grossa
Dentado sencillo supergrueso
Corte simples extra grosso

1



Fig. No	251	72	351
L mm	14,0	13,0	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	060	060	070
Shank	Order No.		
HP	5485.060HP	5885.060HP	6085.070HP
	274 222 060	142 222 060	263 222 070

Frese TC – Taglio 86

Per la lavorazione dei modelli in gesso. L'innovativa fresa VZ86 permette di lavorare il gesso in modo sicuro. Il tagliente bisellato assicura un elevato asporto di materiale e una superficie levigata. La dentatura sinistrorsa rende la lavorazione sicura poiché anche in presenza di un alto asporto di materiale il gambo non si sfila dal mandrino. Le ampie scanalature assicurano un ottimo asporto di trucioli, evitando i fenomeni di incollaggio del materiale asportato. La bisellatura rende il funzionamento particolarmente dolce; la fresa è facile da condurre e non si inceppa.

Fresa TC – Corte 86

Para la preparación de modelos de escayola. La fresa VZ86 recientemente desarrollada garantiza un trabajo cuidadoso en los modelos de escayola. El corte por fases garantiza una adecuada abrasión del material y una superficie lisa del material. El dentado de rotación hacia la izquierda se ocupa de se realice un trabajo seguro que, incluso en caso de que deba realizarse una gran abrasión del material, evita que vástago de la fresa se salga del sistema de sujeción. Los grandes espacios entre los filos garantizan un transporte de material óptimo y evita una saturación en la fresa. Gracias al corte por fases la fresa mantiene una rotación especialmente suave, es fácil de dirigir y no se engancha.

Fresa TC – Corte 86

Para trabalho em modelos de gesso. As inovadoras VZ86, desenvolvidas recentemente, asseguram um processamento seguro de modelos de gesso. O bisel especial garante um elevado desgaste de material e uma superfície lisa do material. O dentado orientado à esquerda garante um trabalho seguro, uma vez que a haste do instrumento não se desloca da pinça de aperto, mesmo em desgaste de grande volume de material. As ranhuras espaçosas do dentado facilitam a evacuação ótima de material de desgaste e impedem que a fresa fique "presa". Devido ao bisel especial a fresa tem um funcionamento especialmente suave, é fácil de operar e não fica "presa".

86
Dentatura di sicurezza
Dentado de seguridad
Dentura segurança

opt. 15.000 / max. 20.000

1



Con taglio a chamfer / Filos biselados / Para ombro

Fig. No	251	72	351
L mm	14,0	13,0	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	060	060	070
Shank	Order No.		
HP	5486.060HP	5886.060HP	6086.070HP
	274 225 060	142 225 060	263 225 070



- Direzione della forza con dentatura al rotazione alla sinistra
- Dirección de la fuerza con dentado de rotación hacia la izquierda
- Direção de força com dentado de rotação no sentido horário

Frese TC – Taglio 90

Per l'eliminazione senza tensioni del rivestimento dagli oggetti metallici fusi.

Per la costruzione di oggetti fusi, come ponti, barre, ecc., il metallo viene colato nella massa di rivestimento.

Dopo la solidificazione del metallo, la massa di rivestimento deve essere rimossa dall'oggetto fuso.

A tale scopo viene usato la fresa per il rivestimento. Grazie alla sua dentatura speciale il rivestimento viene eliminato facilmente.

Fresa TC – Corte 90

Para eliminar el revestimiento de aleaciones coladas de forma cuidadosa y sin generar tensiones.

Para la elaboración de piezas coladas como puentes, arcos, etc. se cuela la aleación en revestimientos.

Una vez solidificado el colado, es necesario eliminar el revestimiento de la pieza colada.

Para ello se utiliza ahora el Investment Trimmer. Gracias a su dentado especial, la eliminación del revestimiento resulta sencilla.

Fresa TC – Corte 90

Para eliminar o revestimento de ligas após a fundição de forma segura e fácil e sem gerar tensões.

Para a construção de peças fundidas como pontes, barras, etc. o metal é fundido em massa de revestimento.

Após a solidificação do metal é necessário remover o revestimento da peça fundida.

Para isto se utiliza esta fresa. A geometria de suas lâminas, assegura a fácil remoção do revestimento.

90

Investment Trimmer

1

Fig. No		251
L mm		14,0
Size \varnothing 1/10 mm		060
Shank	Order No.	5490.060HP
HP	ISO 500 104...	

Fresa per riparazioni

Per irruvidire le protesi di resina e per realizzare ritenzioni sui denti di resina.

Fresa para reparaciones

Para asperizar prótesis acrílicas y crear retenciones sobre dientes acrílicos.

Fresa para reparos

Fresa para criar retenções mecânicas nas resinas em próteses removíveis e em dentes acrílicos.

C108

Fresa per riparazioni
Fresa para reparaciones
Fresa para reparos

1

L mm		3,5
Size \varnothing 1/10 mm		060
Shank	Order No.	C108.104.060
HP	ISO 500 104...	118 174 060
		5.000



Velocità raccomandate

La non osservanza delle **velocità massime consigliate** aumenta il rischio di incidenti.

Frese per laboratorio

ISO \varnothing 1/10 mm	giri/min (max.)
010–023	5.000–40.000
025–045	15.000–30.000
050–080	15.000–20.000

Velocidades recomendadas

La no observación de la **velocidad máxima permitida** provoca un aumento del riesgo de accidentes.

Frese de laboratorio

ISO \varnothing 1/10 mm	rpm (max.)
010–023	5.000–40.000
025–045	15.000–30.000
050–080	15.000–20.000

Velocidades recomendadas

A ultrapassagem das **velocidades recomendadas** aumenta o risco de acidentes.

Frese de laboratório

ISO \varnothing 1/10 mm	rpm (max.)
010–023	5.000–40.000
025–045	15.000–30.000
050–080	15.000–20.000

Avvertenza importante:

L'uso delle frese con il codice di taglio 40–85 deve avvenire con pressione costante e con il mantenimento della velocità indicata.

Pericolo di incidenti – l'uso incerto di strumenti con dentatura grossa provocano vibrazioni battenti e rottura del gambo.

Observación importante:

Al fresar con los códigos de corte 40–85 es preciso realizar los movimientos de trabajo bajo una presión constante y observando las velocidades indicadas.

Riesgo de lesiones – la utilización indecisa de los instrumentos de dentado grueso provoca repiqueos y fractura del vástago.


Observação importante:

As frese com códigos de corte entre 40–85 devem ser utilizadas com uma pressão constante durante o trabalho e com a manutenção das velocidades recomendadas.

Perigo de acidente – Uma velocidade demasiado rápida ou uma aplicação hesitante com os instrumentos de dentes grossos pode provocar excesso de vibração na peça e a ruptura da haste com projeção potencial da cabeça da fresa.

Frese per mancini

Frese speciali con taglio a sinistra, con tre dentature, standard, fina e supergrossa. Permette alle persone mancine una lavorazione sicura e precisa grazie al fresaggio in senso inverso in direzione del corpo con libera vista della zona di lavoro.

L 

Frese per mancini
Fresa para zurdos
Corte esquerdo




 1

Fig. No	295L	79L	261L	79L	251L	351L
L mm	16,0	13,0	14,0	13,0	14,0	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	045	023	045	060	070
Order No.	L0420.023HP	L5620.045HP	L0110.023HP	L5610.045HP	L5410.060HP	L6055.070HP
ISO 500 104...	292 142 023	194 142 045	194 192 023	194 192 045	274 192 060	263 225 070
 max.	40.000	30.000	40.000	30.000	20.000	20.000
 opt.	15.000	15.000	15.000	15.000	12.000	12.000
Dentatura		fina		standard		supergrossa
Dentado		fino		estándar		súper grueso
Corte izquierdo		fino		estandard		corte grosso

Fresas para zurdos

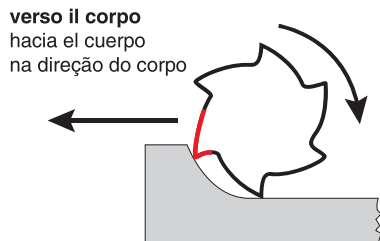
Fresas especiales para zurdos, de corte levógiro, en 3 dentados: dentado cruzado estándar, fino y supergrueso. Permite a los zurdos trabajar de forma segura y exacta, incluso fresar en contra del avance, en dirección del cuerpo, así como una libre visión sobre la superficie de trabajo.

Fresa para canhotos

Fresas especiais para canhotos em três tipos de corte: corte cruzado médio, fino e extra-grosso. Permite aos canhotos trabalhar de forma segura e precisa, incluindo o manuseio da fresa em várias direções e uma visão livre da superfície de trabalho.

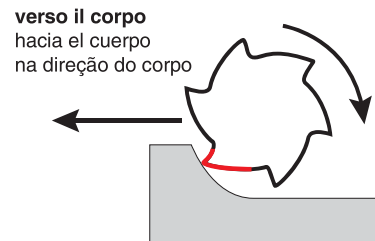
Frese standard con rotazione verso sinistra

Fresa estándar con rotación hacia la izquierda
Fresas standard rotação à esquerda



Frese per mancini con rotazione verso sinistra

Fresa para zurdos con rotación hacia la izquierda
Fresas para canhotos para rotação à esquerda



Frese a punta


Nella tecnica dello stampaggio termoplastico vengono usati dei fogli di materiale plastico sensibile al calore. Per eliminare gli eccessi di materiale sono indicate le frese a punta. Taglio veloce e preciso di parti stampate e foratura assiale dei fogli con la punta tagliente. Larghezza del taglio regolabile tramite la punta conica. Il profilo tagliente speciale evita l'incollamento dei materiali morbidi.

Fresa punzón





En la técnica de adaptación termoplástica se utilizan materiales termoplásticos que permiten una deformación. Para eliminar los excesos de material se utilizan las fresas punzón. Permiten una separación rápida y segura de las piezas termoadaptadas y la perforación axial de las láminas con la punta cortante. El ancho de corte es regulable mediante la parte activa cónica. El perfil especial de los filos evita el embadurnamiento con materiales blandos.

Fresas para fissuras

Os materiais termoplásticos são moldados em termoformadoras a vácuo. As fresas para fissuras são ideais para remover excessos de material e para assegurar a separação rápida e adequada de peças moldadas a vácuo. Efetua o corte axial com a ponta, através da folha do pré-formado. Sua secção cônica permite o controle da dimensão do corte. Sua geometria evita manchar a superfície do trabalho com material macio derretido.

51/C51 

Frese a punta
Fresa punzón
Fresas para fissuras

L mm	9,0	9,0	15,0	9,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	014	023	023	023
Shank	513.014HP	515.023HP	C514.023HP	C515.023HP
HP	408 295 014	467 211 023	417 424 023	467 211 023
	 3	 3	 1	 1

Velocità ottimale:
25.000 giri/m, materiali morbidi
5.000 - 10.000 giri/m materiali duri
Leggera pressione

Velocidades óptimas:
25.000 r.p.m., materiales blandos
5.000 - 10.000 r.p.m., materiales más duros
Presión de trabajo reducida

Velocidades recomendadas:
25.000 rpm, materiais moles
5.000 - 10.000 rpm, materiais mais duros
Pressão mínima

Frese con rivestimento AC

Nuovi strumenti ottimizzati con strato superficiale duro ZrN (nitruro di zirconio). Per una rotazione senza vibrazioni durante la limatura e un ridotto sviluppo di calore grazie al minore intasamento degli spazi per i trucioli. Netta formazione dei trucioli senza intasamento della fresa. Garantiscono una ottimale qualità della superficie. Lunga durata nel tempo delle frese.

45AC



Dentatura diamantata media AC
Corte de diamante medio AC
Diamante corte médio AC

 1



Fresas con revestimiento AC

Nuevo instrumento optimizado con revestimiento de ZrN (nitruro de zirconio). Para un trabajo silencioso y un bajo desarrollo de calor, gracias a una escasa obstrucción del espacio para virutas. Para un corte rápido y evitar una saturación de la fresa. Garantiza una calidad superficial óptima. Vida útil prolongada.

Fresas com revestimento AC

Instrumentos inovadores optimizados, com revestimento duro -ZrN (nitreto de zircônio). Garantem uma rotação suave das fresas e um desenvolvimento reduzido de calor devido a não haver empastamento dos cavacos. Garante corte rápido, sem empastamento. Garante uma qualidade de superfície ideal. Vida útil das fresas é prolongada.


Fig. No	79	79
L mm	13,0	13,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	031	040
Order No.	AC5645.031HP	AC5645.040HP
ISO 506 104...	194 195 031	194 195 040

Per la rimozione del gesso asciutto.
Para recortar cantidades sobre escayola seca.
Corte de gesso seco.


Per la lavorazione della resina per protesi.
Para reparar resinas para bases de prótesis.
Corte liso de bases de prótesis em acrílico.

Per la lavorazione della compositi.
Para reparar y composites.
Corte liso de compósitos.

46AC



Dentatura diamantata grossa AC
Corte de diamante grueso AC
Diamante corte grosseiro AC

 1

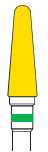



Fig. No	79
L mm	13,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	040
Order No.	AC5646.040HP
ISO 506 104...	194 198 040

Per la rimozione aggressiva del gesso asciutto.
Para recortar grandes cantidades sobre escayola seca.
Corte grosso de gesso seco.

Per la lavorazione della resina per protesi.
Para reparar resinas para bases de prótesis.
Corte liso de bases de prótesis em acrílico.

Per la lavorazione della compositi.
Para reparar y composites.
Corte liso de compósitos.

53AC



Dentatura fina grossa AC
Dentado fino grueso AC
Dentado fino grosso AC


 1



Fig. No	251
L mm	14,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	060
Order No.	AC5453.060HP
ISO 506 104...	274 224 060

Per la lavorazione della resina per protesi.
La dentatura finagrossa è specialmente adatta per la lavorazione della resina per protesi, si lascia guidare facilmente, non si incastra e produce delle superfici lisce.

Para reparar resinas para bases de prótesis.
El dentado fino-grueso está indicado especialmente para los trabajos de la técnica de removible, resulta sencillo de guiar, no se engancha y genera unas superficies lisas sobre el material.

Corte liso de bases de prótesis em acrílico.
O dentado fino-grosseiro é especialmente indicado para o trabalho na técnica de acrílico, de aplicação fácil, deslizamento sem ressaltos, garantindo uma superfície lisa do material.

75AC



Dentatura semplice con taglio trasversale AC
Dentado simple con corte transversal AC
Dentado simples com corte transversal AC

 1



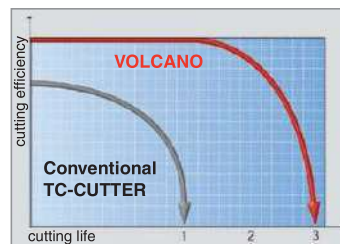
Fig. No	79
L mm	13,0
Size $\varnothing/_{10}$ mm	040
Order No.	AC5675.040HP
ISO 506 104...	194 176 040

Per la lavorazione delle resine/ribasature morbide.

Reparado de materiales de acrílicos rebases elásticos.

Para corte e desgaste em resinas / rebasamentos moles.

Fresa VOLCANO in metallo duro Fresa Volcano in metallo duro con trattamento DLC che garantisce una maggiore resa, un'elevata capacità di taglio e un'eccellente durata nel tempo. Grazie alla protezione anti-usura del trattamento DLC la fresa presenta una durezza superiore e una superficie liscia, priva di pori. Questa caratteristica rende la fresa più dura riducendo la resistenza d'attrito. Nel contempo la resistenza di usura aumenta e evita la rottura precoce del tagliente, incrementando notevolmente la durata nel tempo delle fresa.



Fresa de carburotungsteno Volcano con tratamiento de DLC en su superficie para un mejor rendimiento y una larga vida útil. Gracias a la protección contra el desgaste del DLC se obtiene una gran dureza de la fresa, así como una superficie de fresado lisa y sin poros. Con esto se aumenta la dureza de la fresa y se reduce la resistencia a la fricción. Aumenta la resistencia a la abrasión y se evita una rotura prematura de la fresa, aumentando así de forma considerable la vida útil de la fresa.

Volcano Fresas em carbureto de tungstênio Volcano – Fresas em carbureto de tungstênio com revestimento a DLC, para aumento da eficiência, em combinação com elevado poder de corte e longa vida útil. A proteção anti - desgaste DLC destas fresas, traduz-se numa elevada dureza de superfície, associada a uma superfície lisa e isenta de poros. Consequentemente, a dureza da fresa é maior e a resistência por atrito menor. A resistência ao desgaste por uso é maior e a fratura prematura das lâminas é evitada, o que aumenta consideravelmente o tempo de vida útil destes instrumentos.

Frese VOLCANO – Taglio 10

Lavorazione di leghe non preziose e per protesi scheletriche, rimozione grossolana di tutti i materiali dentali senza crepare la superficie.

Fresa VOLCANO – Corte 10

Reparado de aleaciones no preciosas y esqueléticas, desbastado de todos los materiales dentales sin desgarrar la superficie.

Fresa VOLCANO TC – Corte 10

Para corte primário de todos os materiais. Deixa a superfície rugosa.

10

VOLCANO
Dentatura incrociata standard
Dentado cruzado estándar
Corte cruzado médio

Fig. No	261	364R	295	257	88	138	138	73	79	
L mm	14,0	16,0	16,0	17,0	5,5	8,0	4,0	3,0	13,0	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	023	023	023	016	010	014	045	
Shank	Order No.	DLC-0110.023HP	DLC-0210.023HP	DLC-0410.023HP	DLC-0610.023HP	DLC-1110.023HP	DLC-1210.016HP	DLC-1310.010HP	DLC-1610.014HP	DLC-5610.045HP
HP	ISO 506 104...	194 190 023	137 190 023	292 190 023	187 190 023	237 190 023	197 190 016	196 190 010	277 190 014	194 190 045

Fig. No	79	79	351	78	251	251	
L mm	14,0	15,0	12,0	12,0	14,0	14,0	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	040	060	060	060	060	060	
Shank	Order No.	DLC-5710.040HP	DLC-5510.060HP	DLC-5210.060HP	DLC-5310.060HP	DLC-5410.060HP	DLC-7210.060HP
HP	ISO 506 104...	194 190 040	194 190 060	263 190 060	257 190 060	274 190 060	274 190 060

Frese VOLCANO – Taglio 20

Indicata per tutti i materiali dentali. Liscia la superficie e permette la rifinitura specifica di ogni struttura.

Fresa VOLCANO – Corte 20

Indicata para todos los materiales dentales. Alisa la superficie y permite un reparado exacto de cualquier estructura.

Fresa VOLCANO TC – Corte 20

Para todos os materiais. Deixa a superfície lisa e permite ajustes de grande precisão em qualquer estrutura.

20

VOLCANO
Dentatura incrociata fina
Dentado cruzado fino
Corte cruzado fino

Fig. No	261	364R	295	138	73	79	79	251	251	
L mm	14,0	16,0	16,0	8,0	3,0	13,0	14,0	14,0	14,0	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	023	023	016	014	045	040	060	060	
Shank	Order No.	DLC-0120.023HP	DLC-0220.023HP	DLC-0420.023HP	DLC-1220.016HP	DLC-1620.014HP	DLC-5620.045HP	DLC-5720.040HP	DLC-5420.060HP	DLC-7220.060HP
HP	ISO 506 104...	194 140 023	137 140 023	292 140 023	197 140 016	277 140 014	194 140 045	194 140 040	274 140 060	274 140 060

Frese VOLCANO – Taglio 24

Per il taglio speciale fino di tutte le leghe, specialmente per titanio, poiché la dentatura speciale evita l'intasatura della fresa.



Fig. No	138	251	79	
L mm	4,0	14,0	13,5	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	010	060	040	
Shank	Order No.	DLC-1324.010HP	DLC-5424.060HP	DLC-6924.040HP
HP	ISO 506 104...	196 134 010	274 134 060	194 134 040

Fresa VOLCANO – Corte 24

Para conseguir una superficie especialmente fina sobre todas las aleaciones. Especialmente para titanio, puesto que el corte especial de los fillos evita un empaquetamiento de la fresa.



Fresa VOLCANO TC – Corte 24

Para todos os materiais. Para a obtenção de uma superfície especialmente fina em todas as ligas. Indicada especialmente para titânio, posto que o corte especial das lâminas evita o “empacotamento” da fresa.

Frese VOLCANO – Taglio 25

Per la lavorazione di materiali resistenti come il titanio, leghe non preziose, leghe preziose, gesso duro per modelli, scheletrati, coperture estetiche di resina, protesi di resina.



Fig. No	139	79	251	
L mm	8,0	13,5	14,0	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	040	060	
Shank	Order No.	DLC-0825.023HP	DLC-6925.040HP	DLC-7225.060HP
HP	ISO 506 104...	289 137 023	194 137 040	274 137 060

Fresa VOLCANO – Corte 25

Para el repasado de materiales difíciles de desvirutar como el titanio, aleaciones no preciosas, metales preciosos, escayola extradurada para modelos, esqueléticos, acrílicos de recubrimiento estético, acrílicos para prótesis.



Fresa VOLCANO TC – Corte 25

Desempenho de corte excelente em materiais difíceis de tratar como o titânio e ligas NP, ligas preciosas, gesso, modelos, resinas, e resinas de próteses.

Frese VOLCANO – Taglio 26

Per la lavorazione del titanio e leghe di titanio.



Fig. No	139	79	
L mm	8,0	13,5	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	040	
Shank	Order No.	DLC-0826.023HP	DLC-6926.040HP
HP	ISO 506 104...	289 194 023	194 194 040

Fresa VOLCANO – Corte 26

Para el repasado de titanio y aleaciones de titanio.



Fresa VOLCANO TC – Corte 26

Para desgaste de titânio e suas ligas.

Frese VOLCANO – Taglio 30

Rifinitura di tutte le leghe e compositi.

Fresa VOLCANO – Corte 30

Repasado fino de todas las aleaciones y composite.

Fresa VOLCANO TC – Corte 50

Para o acabamento fino de ouro, ligas e todos os tipos de resinas e compósitos.



Fig. No	88	73	79	251	
L mm	5,5	3,0	14,0	11,5	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	023	014	045	040	
Shank	Order No.	DLC-1130.023HP	DLC-1630.014HP	DLC-5730.045HP	DLC-7230.040HP
HP	ISO 506 104...	237 110 023	277 110 014	194 110 045	274 110 040



Frese VOLCANO – Taglio 50

Per la rimozione aggressiva di tutte le resine, anche per cucchiari individuali e per la lavorazione del gesso.

Fresa VOLCANO – Corte 50

Para la reducción agresiva de todas las resinas, también para materiales de cubetas y para recortar escayola.

Fresa VOLCANO TC – Corte 50

Para um desgaste eficiente de resinas, moldeiras individuais e gesso.

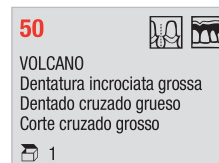


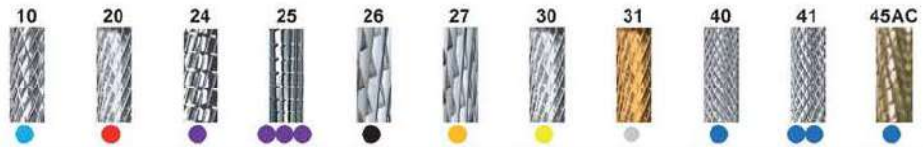
Fig. No	251	79	
L mm	14,0	13,0	
Size $\varnothing/_{10}$ mm	060	045	
Shank	Order No.	DLC-5450.060HP	DLC-5650.045HP
HP	ISO 506 104...	274 220 060	194 220 045



	Codice colore Codice coloreres Código de cores	Taglio Corte Corte	ISO no.	Ceramica Cerámica Cerâmica	Leghe preziose Aleaciones preciosas Ligas metal precioso	Leghe semipreziose Aleaciones semipreciosas Ligas metal semi-precioso	Leghe non preziose Aleaciones no preciosas Ligas metal não precioso	Titânio Titânio Titânio	Composito Composite Compósitos	Ponti e corone Coronas e puentes Coroa e pontes	PMMA	C/Cu / C/Ni	Scheletrati Esqueleticos Esqueléticas	Resine Resinas Resinas	Gesso Escayola Gesso	Ribasature morbide Rebases elásticos Rebasamentos moles	Técnica di fresaggio Técnica de fresado Técnica de fresagem	Stampaggio termoplastico Técnica conformación termoplástica Termoformados	Contorni e fissure Contornos y fisuras Contornos y fissuras	Modelagem de superficies
Dentatura incrociata superfina Dentado cruzado superfino Corte cruzado superfino	giallo amarillo amarelo	● 30	110	●	●		●		●											
Dentatura semplice superfina Dentado sencillo superfino Corte simples superfino	giallo amarillo amarelo	● 60	102		●								●							
Ricopertura con nitruro di titanio LCC Recubrimiento de nitruro de titanio LCC Revestimento de nitreto de titânio			31	110	●	●														
Dentatura incrociata semplice Dentado cruzado fino Corte cruzado fino	rosso rojo vermelho	● 20	140	●	●															
Dentatura incrociata standard Dentado cruzado estándar Corte cruzado padrão	blu azul azul	● 10	190		●							●	●	●						
Dentatura semplice standard plain cut standard Corte simples padrão	blu azul azul	● 70	175		●									●						
Dentatura incrociata grossa Dentado cruzado grueso Corte cruzado grosso	verde verde verde	● 50	220											●						
Dentatura semplice grossa Dentado sencillo grueso Corte simples grosso	verde verde verde	● 80	215											●						
Dentatura incrociata media Dentado cruzado grueso medio Corte cruzado médio grosso	nero negro preto	● 51	221										●	●	●	asciutta seco sec.				
Dentatura fina-grossa Dentado fino-grueso Corte fino-grosso	marrone marrón marron	● 53/53AC	224											●						
Dentatura incrociata, trasversale Dentado cruzado, transversal Corte cruzado, transversal	bianco blanco branco	○ 65	145							●										
Dentatura semplice con taglio trasver. Dentado sencillo/corte transversal Dentes simples com corte transversal	verde verde verde	● 75/75AC	176													●				
Dentatura incrociata supergrossa Dentado cruzado supergrueso Corte cruzado super grosso	nero negro preto	● 55	223											●	●					
Dentatura semplice supergrossa Dentado sencillo supergrueso Corte simples super grosso	nero negro preto	● 85	222											●	●					
Dentatura di sicurezza Dentado de seguridad Dentura segurança	vino rosso rojo vino vinho tinto	● 86 ● 83 ● ● ●	225 217											●	●					
Dent. a diamante con superficie prism. Corte diamante superficie prismática Diamante com superficie prismática	blu azul azul	● 40	191							●										
Dent. a diamante con superficie rugosa Corte diamante superficie asperizada Corte em diamante médio	blu azul azul	● 41	141							●										
Dentatura diamantata media AC Corte de diamante medio AC Diamante corte médio AC	blu azul azul	● 45AC	195						●					●	●					
Dentatura diamantata grossa AC Corte de diamante grueso AC Diamante corte grosseiro AC	verde verde verde	● 46AC	198						●					●	●					
Dentatura a spirale fina Dentado helicoidal fino Corte em espiral fino	viola violeta violeta	● 24	134			●	●	●		●										
Dentatura a spirale superfina Dentado helicoidal superfino Corte em espiral superfino	viola violeta violeta	● 25	137			●	●	●												
Dentatura per titanio grossa Dentado para titanio, grueso Dentes grossos para titânio	nero negro preto	● 26	194			●	●	●												
Dentatura per titanio fina Dentado para titanio, fino Dentes fino para titânio	arancio anaranj. alaranjado	● 27	180			●	●	●												
Frese per mancini Fresas para zurdos Fresas para canhotos	rosso rojo vermelho	● ● ●		●	●		●		●					●	●					
Investment Trimmers		● 90												●						
Stampaggio termoplastico Técnica conformación termoplástica Fresas ThF para termoformados																			●	
Contorni e fissure Contornos y fisuras Forma e fissuras	viola violeta violeta	● 24	134																	●
Tecnica di fresaggio Técnica de fresado Instrumentos especiais MT																	●			
Rifinitura di fissure Acabado fino de fisuras Acabamento de fissuras				●																

Materiale / Gamma di applicazioni Material / Indicación Materiais / Indicações	Indicazioni per l'uso Consejos para su uso Indicações de uso	Taglio Corte Corte	ISO	Giri - min. Velocidad - rpm Velocidade - rpm
Gessi per modelli / Gessi duri	Gesso bagnato, asportazione grossolana Gesso asciutto, asportazione grossolana Lavorazione di monconi di gesso	55/80/83/85/86 45AC/46AC/50 51/80 10	223/215/217/222/225 220/221/215 195/198 190	Ø 060-070 10.000 Ø 045-060 10.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 8.000-10.000
Escayolas dentales / Escayolas extraduras	Escayola húmeda, reducción rápida de material Escayola seca, reducción gruesa de material Recortado de muñones de modelos	55/80/83/85/86 45AC/46AC/50 51/80 10	223/215/217/222/225 220/221/215 195/198 190	Ø 060-070 10.000 Ø 045-060 10.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 8.000-10.000
Gessos	Gesso molhado: desgaste grosso Gesso seco: desgaste grosso Trabalho em troquéis	55/80/83/85/86 45AC/46AC/50 51/80 10	223/215/217/222/225 220/221/215 195/198 190	Ø 060-070 10.000 Ø 045-060 10.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 8.000-10.000
Leghe preziose Intarsi, onlays, corone, ponti, protesi combinate e telescopiche	Rifinitura e lisciatura delle superfici, occlusioni e margini. Struttura favorevole all'adesione delle superfici di metallo con ceramica, resina estetica o composito.	20/30/31 40/41	140/110/110 191/141	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Aleaciones preciosas Inlays, onlays, coronas, puentes, trabajos combinados y telescópicos	Repasado fino y alisado de superficies, caras oclusales y márgenes Estructuración de superficies metálicas para favorecer la adherencia de cerámica, resinas de recubrimiento o composites.	20/30/31 40/41	140/110/110 191/141	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Ligas de metal precioso Inlays, onlays, coroas, pontes Prótese combinada e telescópicas	Para acabamento e alisamento de superficies oclusais e margens. Preparo das superficies a ceramizar, restaurações em compósito ou resina.	20/30/31 40/41	140/110/110 191/141	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Leghe non preziose Corone, ponti, e protesi telescopiche	Rifinitura e lisciatura delle superfici, occlusioni e margini. Struttura favorevole all'adesione delle superfici di metallo con ceramica, resina estetica o composito.	20/30/31/70 40/41/27	140/110/110/175 191/141/180	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Aleaciones no preciosas Coronas, puentes, trabajos combinados y telescópicos	Repasado fino y alisado de superficies, caras oclusales y márgenes. Estructuración de superficies metálicas para favorecer la adherencia de cerámica, resinas de recubrimiento o composites.	20/30/31/70 40/41/27	140/110/110/175 191/141/180	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Ligas não-preciosas Coroas, pontes Prótese combinada e telescópicas	Para acabamento e alisamento de superficies oclusais e margens. Preparo das superficies a ceramizar, restaurações em compósito ou resina.	20/30/31/70 40/41/27	140/110/110/175 191/141/180	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Leghe CoCr per protesi scheletrate	Sgrossatura e contorni rifinitura e lisciatura	10 20	190 140	
Aleaciones de CrCo para esqueléticos	Desbastado, contorneado Repasado fino, alisado	10 20	190 140	Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000
Ligas em CrCo para esqueléticas	Desgaste grosso, acabamento Polimento e ajustes	10 20	190 140	
Titanio / Ponti e corone Titanio / Coronas, puentes Titânio / Coroas, pontes	Rifinitura, contorni Repasado, contorneado Desgaste e retoques	24/25/26 24/25/26 24/25/26	134/137/194 134/137/194 134/137/194	Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 10.000-15.000
Metallo-ceramica / Ceramica integrale Corone, ponti, Intarsi, Onlays veneers, ricoperture estetiche	Rifinitura e lisciatura di superfici, occlusioni, margini e passaggi tra ceramica e metallo.	30/31	110/110	Ø 007-045 15.000-20.000
Metal-cerámica / Cerám. sin metal Coronas, puentes, inlays, onlays, veneers, recubrimientos estéticos	Repasado fino y alisado de superficies, caras oclusales, márgenes y transiciones cerámica / metal.	30/31	110/110	Ø 007-045 15.000-20.000
Metallo-cerámica / Cerámica pura Inlays, onlays, coroas, pontes, facetas	Polimento e retoques das faces oclusais, margens e linhas de união entre cerámica/metal.	30/31	110/110	Ø 007-045 15.000-20.000
Resine per ricoperture estetiche	Rifinitura e lisciatura di superfici, occlusioni, margini e passaggi da un materiale ad un'altro.	30/31	110/110	Ø 014-045 15.000-20.000
Resinas de recubrimiento composite	Repasado fino y alisado de superficies, caras oclusales, márgenes y transiciones de materiales.	30/31	110/110	Ø 014-045 15.000-20.000
Resinas para incrustações Compósitos	Polimento e retoques das faces oclusais, margens e linhas de união entre cerámica/metal.	30/31	110/110	Ø 014-045 15.000-20.000
Resine per protesi e materiali per cucchiari portaimpronte	Eliminazione sbavature dopo la pressatura Rifinitura grossolana Rifinitura zone gengivali	50/51/53/55 70/80/83/85 10/24/70 20/70	220/221/224/223 175/215/217/222 190/134/175 140/175	Ø 023-070 10.000-15.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000 Ø 012-023 15.000-20.000 Ø 025-060 10.000-15.000 Ø 023-070 10.000-15.000
Ribasature morbide	Rifinitura	75	176	Ø 023-070 10.000-15.000
Resinas para prótesis y materiales para cubetas	Remoción de rebabas de inyección Desbastado Conformación de porciones de encia artificial y repasado fino	50/51/53/55 70/80/85 10/24/70 20/70	220/221/223 175/215/222 190/134/175 140/175	Ø 023-070 10.000-15.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000 Ø 012-023 15.000-20.000 Ø 025-060 10.000-15.000 Ø 023-070 10.000-15.000
Rebases elásticos	Repasado	75	176	Ø 023-070 10.000-15.000
Resina acrílica para prótesis e materiais de moldeiras	Remoção de excessos e rebarbas após a acrilização Desgaste grosso Retoques Modificação de forma, acabamento de contorno gengival	50/51/53/55 70/80/85 10/24/70 20/70	220/221/223 175/215/222 190/134/175 140/175	Ø 023-070 10.000-15.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000 Ø 012-023 15.000-20.000 Ø 025-060 10.000-15.000
Reembasamento macio	Desgaste	75	176	Ø 023-070 10.000-15.000
PEEK & PMMA	Rifinitura e lisciatura	65	145	Ø 014-045 15.000-20.000
PEEK & PMMA	Repasado fino, alisado	65	145	Ø 014-045 15.000-20.000
PEEK & PMMA	Acabamento e alisamento	65	145	Ø 014-045 15.000-20.000

Frese TC
Fresas TC
Fresas TC



Speeds according to the material hardness and working steep size:

	10	20	24	25	26	27	30	31	40	41	45AC
Leghe-Aleaciones-alliages	Speeds according to the material hardness and working steep size:										
Leghe preziose Aleaciones preciosas Ligas de metal precioso	standard estándar médio	fina fino fino	fina fino fino	superfina superfino superfino	grossa grosso grosso	fina fino fino	superfina superfino superfino	superfina superfino superfino	fina fino fino	standard estándar médio	
Leghe non preziose Aleaciones no preciosas Ligas não preciosas	standard estándar médio	fina fino fino	fina fino fino	superfina superfino superfino	grossa grosso grosso	fina fino fino	superfina superfino superfino	superfina superfino superfino	fina fino fino	standard estándar médio	
Scheletrati Esqueléticos Próteses parciais removíveis	standard estándar médio	fina fino fino		superfina superfino superfino							
Titanio Titanio Titânio	standard estándar médio		fina fino fino	superfina superfino superfino	grossa grosso grosso	fina fino fino					
Gesso-escayola-Gesso	standard estándar médio			superfina superfino superfino							grand.medi semigrosso méd. grosso
Ceramica-cerámica-Cerâmica		fina fino fino					superfina superfino superfino	superfina superfino superfino			
Resine-resinas-resinas	standard estándar médio	fina fino fino	fina fino fino	superfina superfino superfino							grand.medi semigrosso méd. grosso
Ribasature morbide Rebasos elásticos Reembasadores macios											
Composito Composite Compósitos							superfina superfino superfino	superfina superfino superfino			grand.medi semigrosso méd. grosso
PMMA / PEEK resine PMMA / PEEK resinas PMMA / PEEK resinas											
Velocità-massime La non osservanza delle velocità massime consigliate aumenta il rischio di incidenti.											
Velocidad-máxima La no observación de la velocidad máxima permitida provoca un aumento del riesgo de accidentes.											
Velocidades-recomendadas A ultrapassagem das velocidades recomen-dadas aumenta o risco de acidentes.											
ISO 61/10 mm	upm										
010 – 023	5.000 – 40.000										
025 – 045	15.000 – 30.000										
050 – 080	15.000 – 20.000										
	Sgrossatura e contorni Desbastado, contorneado Desgaste e contorno	Rifinitura e lisciatura Repasado fino, alisado Acabamento e alisamento	Rifinitura, contorni Repasado, contorneado Acabamento e contorno	Rifinitura, contorni Repasado, contorneado Acabamento e contorno	Rifinitura, contorni Repasado, contorneado Acabamento e contorno	Rifinitura e lisciatura Repasado fino, alisado Acabamento e alisamento	Rifinitura e lisciatura Repasado fino, alisado Acabamento e alisamento	Rifinitura e lisciatura Repasado fino, alisado Acabamento e alisamento	Struttura favorevole Estrutturación de superficies Alisamento de superficies	Struttura favorevole Estrutturación de superficies Alisamento de superficies	Asportazione grossolana Reducción rápida de material Desgaste grosso

Avvertenza importante:

L'uso delle frese con il codice di taglio 40 – 85 deve avvenire con pressione costante e con il mantenimento della velocità indicata.

Observación importante:

Al fresar con los códigos de corte 40 - 85 es preciso realizar los movimientos de trabajo bajo una presión constante y observando las velocidades indicadas.

	46AC	50	51	53 53AC	55	60	65	70	75 75AC	80	83	85	86	90	L10 L20 L55
	●	●	●●●	●	●	●	○	●	●●●	●	●●●	●	●	●	●●
	$U_{opt.} 10'000 - 30'000 \text{ min}^{-1}$														
						superfina superfino superfino		standard estándar médio							mancini zurdos canhotos
						superfina superfino superfino		standard estándar médio							mancini zurdos canhotos
			grand.media semigrueso méd.grosso					standard estándar médio			grand.media semigrueso méd.grosso				
	grossa arueso grosso	grossa arueso grosso	asciutta seco / seco grand.media semiarueso méd.grosso		supergrossa superarueso sup.grosso			standard estándar médio		grossa arueso grosso	asciutta seco / seco grand.media semiarueso sup.grosso	supergrossa superarueso sup.grosso	grossa arueso grosso	grossa arueso grosso	mancini zurdos canhotos
															$U_{opt.} 8'000 - 20'000 \text{ min}^{-1}$
															mancini zurdos canhotos
	grossa grueso grosso	grossa grueso grosso	grand.media semigrueso méd.grosso	fin.grossa fin.grossa fin.grosso	supergrossa supergrueso sup.grosso	superfina superfino superfino		standard estándar médio		grossa grueso grosso	grand.media semigrueso méd.grosso	supergrossa supergrueso sup.grosso			mancini zurdos canhotos
										trasversale transversal ransversal					mancini zurdos canhotos
	grossa grueso grosso					superfina superfino superfino									mancini zurdos canhotos
							trasversale transversal ransversal								
Asportazione grossolana Reducción rápida ce material Desgaste grosso	Asportazione grossolana Reducción rápida ce material Desgaste grosso	Asportazione grossolana Reducción rápida ce material Desgaste grosso	Srossatura e contorni Desbastado, contornoado Desgaste grosso, acabamiento	Sportazione grossolana Reducción rápida ce material Desgaste grosso	Rifinitura e lisciatura Repasado fino, alisado Acabamento e alisamento	Rifinitura e lisciatura Repasado fino, alisado Acabamento e alisamento	Grossatura e contorni Desbastado, contornoado Desgaste grosso, acabamiento	Rifinitura Repasado Acabamento	Asportazione grossolana Reducción rápida ce material Desgaste grosso	Asportazione grossolana Reducción rápida ce material Desgaste grosso	Asportazione grossolana Reducción rápida ce material Desgaste grosso	Rifinitura e lisciatura Repasado fino, alisado Acabamento e alisamento	Senza tensioni del rivestimento Revestimiento de aleaciones coladas Remoção de revestimento	Fresa per mancini Fresa para zurdos Fresa para canhotos	

Observação importante:

As fresas com códigos de corte entre 40 – 85 devem ser utilizadas com uma pressão constante durante o trabalho e com a manutenção das velocidades recomendadas.